



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇE, PORTAGE
RAIL-Y-AREA	AGIL-EMPIRANT-DE
RAILWAY, STAGING, STATION STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉPIQUEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUIX; PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR; PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIERE
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONAL, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, UNAPPERTENT	CANTON, PAROISSE - NON APPERTENTÉ
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, AT-CARPENTE, NON APPERTÉE
-SECTION CORNERS	-COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	POINT COTE, PRECIS, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
INUNDATED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DIRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE; AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN FILELÈNE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA; ETANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS
ROCK	ROCHE
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

A-23567 216 A-21838 7/70 22 L/3
88 83

A-23559 8/73 71

A-23558 8/73 125

A-22029 9/70 150

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

19U CF

EXAMPLE OF METHOD USED EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

99
98
97

95 96 97 98

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above) (si dessus)
POINT DE REPÈRE

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE: East to centre of the line of quadrillage immediately to gauche du repère.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line immediately below point.
LATITUDE: Below to centre of the line of quadrillage immediately en-dessous du repère.
Estimate tenths of a square from this line southward to point.
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction sud.

97
96
95

GRID REFERENCE SQUARE EXEMPLE DU QUADRILLAGE
979984

Number of grid squares (100 metres) above and to the left of the reference square is 19U (19 000 metres above 49° 00' N).

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 19
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

22 L/5	22 L/6	22 L/7
22 L/4	22 L/3	22 L/2
22 E/13	22 E/14	22 E/15

The 1974 MAGNETIC BEARING is 1°52' (263 mi) WEST OF GRID NORTH.
ANNUAL CHANGE DECREASING 3.0'
GRID NORTH is 14° (31 mi) WEST OF TRUE NORTH (at centre of map).
La REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1974 est à 1°52' (263 mi) OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 3.0'
NORD DU QUADRILLAGE est à 14° (31 mi) OUEST DU NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.